

法文批判閱讀

注意事項：

本科測驗的用意，在於評量考生有關原文理解和以法文論述的能力。

測驗分兩部分：

- 1) 翻譯：請將以下引文翻譯成準確通順的中文。(30% - 配分如每句結束後之上標數字所示)
- 2) 論述：(70%)
 - a. 使用語言：法文。
 - b. 論述內容：細讀以下選文後，以原文的論述主題(sujet)為範圍，由原文的論述內容(contenu)出發申論己見。切忌浮泛空洞、流於個人感觸；長度至少應有 300 字。
 - c. 評分標準：文字正確和通暢與否佔 40%，論述切題、條理清晰與否佔 20%，見解兼具廣度與深度與否佔 10%。

Chaque année, à l'approche de Noël, les ventes en ligne explosent.^{3%} Plus de 22 millions de français ont pris l'habitude d'acheter sur internet.^{3%} En quelques clics, le cyberacheteur peut comparer les prix et se faire livrer à domicile.^{3%} Pratique et économique, à condition d'éviter certains pièges.^{3%}

Il existe aujourd'hui plus de 50 000 sites marchands en France, il s'en crée un nouveau par heure.^{3%} Tous sont loin d'offrir les mêmes garanties de fiabilité.^{3%} Derrière des offres très alléchantes se cachent parfois des sociétés plus ou moins « fantômes », implantées en France ou à l'étranger.^{6%} Lorsqu'un client se trouve confronté à un site en cessation de paiement ou qui rechigne à honorer ses commandes, les recours sont souvent limités.^{6%}

Le 3 décembre 2009, *Envoyé Spécial*, France 2

參考用